

★语言文学★

小金县汉语方言卷舌音声母来源考

周柱英

【摘要】本文考察了小金县汉语方言卷舌音声母的来源。小金县是藏汉回等民族杂居区，其中以嘉绒藏族为主体民族。当地汉语方言中的卷舌音声母字十分丰富，本文认为这些卷舌音声母字主要源自于中古知庄章三组声母字，分 $tʂʅ$ 的类型属于南京型，这与一百年前四川官话的代表方言成都话是同一类型。

【关键词】小金汉语方言；卷舌音；知庄章；南京型；成都话

【中图分类号】H179 【文献标识码】A 【文章编号】1674-8824(2017)05-0076-07

Research on the Origin of Retroflex Consonants in Xiaojin Dialect

Zhou Zhuoying

【Abstract】This paper researches the source of retroflex consonants in Xiaojin dialect. Xiaojin is a Multi-ethnic region, including Tibetan, Han, Hui and other minorities, and the majority is the Jiarong Tibetan. There have many words of retroflex consonants in local dialect; the paper argues that they are mainly derived from the initial consonants of zhi/zhuang/zhang in mediaeval times. Distinguishing $/tʂ/$ and $/tʂʅ/$ in Xiaojin dialect belongs to the Nanjing type, this was similar to Chengdu dialect which was a representative of the Mandarin of Sichuan about 100 years ago.

【Key words】Xiaojin Dialect; retroflex consonants; zhi/zhuang/zhang/; Nanjing type; Chengdu dialect

小金县位于四川省西北部，阿坝藏族羌族自治州的东南部，位于东经 $102.01' - 102.59'$ ，北纬 $30.35' - 31.43'$ 之间。东邻汶川县，西毗丹巴县，南连宝兴县，北接马尔康县，县城距离成都 286 公里。县内是藏、汉和回等民族杂居分布，其中嘉绒藏族是主体民族，约占总人口的 52%，主要聚居在汗牛乡、宅垄乡、别思满、八角乡等地，其中别思满沟六寨、登春沟五寨及上宅垄的阴山山寨是较为完整的聚居区^[1]。当地嘉绒藏民一般在家庭内部、邻近村落或与其他通嘉绒语地区的人，用本族语交流，外出则用汉语。汉族和回族聚居在县城周围的乡镇，约占总人口的 48%。

对嘉绒藏族所操的嘉绒语，国内外都多有关关注。自 20 世纪 50 年代起，国内进行大规模的民族语言普查，金鹏和他的学生对嘉绒语三十多个点进行了考察，当时研究最为全面的是四土话。在此之后，随着对嘉绒语研究的深入，出版了一些较为全面的著作。如瞿霭堂（1984）对嘉绒语的概况做了详细地介绍^[2]；林向荣（1993）从语音、词汇和语法、方言及本语演变轨迹等方面，探讨了嘉绒语的特点，尤其对东部方言的研究最为深入^[3]；王建民和赞拉·阿旺措成

作者简介：周柱英，西南交通大学硕士研究生。（四川成都，邮编：611756）

(1992)对安多话和嘉绒话进行了详细的比较^[4]；向柏霖(2008)以茶堡话为描写对象，系统地研究嘉绒语与藏语之间的关系^[5]；黄良荣和孙宏开(2002)出版了第一部嘉绒语词典^[6]。另外，还有诸多学者发表了有关嘉绒语形态和句法方面的文章。由此可以看出，对嘉绒语的研究，成果丰硕。但对当地汉族人口使用的汉语方言，却鲜有论述。二十世纪四、五十年代，虽对四川方言进行了两次大规模的调查研究，设立了286个方言调查点，但这两次调查都未在阿坝藏羌自治州设有方言调查点，包括小金县在内的其他少数民族地区，汉语方言的基本情况未能为众人所知。本文依据《汉语方言调查字表》发现，小金汉语方言中的一项语言特征——存在大量的卷舌音声母字，加以考察，尝试说明上述卷舌音声母的来源。

一、小金汉语方言音系

(一) 声母

小金汉语方言声母（包括零声母）共计23个。

声母	例字	声母	例字
p	布别笔	tʂh	锄除床
ph	怕盘	ʂ	书十伤
m	门棉面	ʐ	认绕日
f	飞房方	tʂ	精节姐
t	低第道	tʂh	全去秋
th	天梯同	ʃ	休修玄
n	女路怒	k	贵桂跪
ŋ	连年严	kh	葵开跨
ts	祖糟增	x	化话
tsh	醋粗菜	ŋ	硬袄案
s	丝散苏	ø	危言远
tʂ	猪主专		

(二) 韵母

小金汉语方言共有36个韵母。

开口呼	例字	齐齿呼	例字	合口呼	例字	撮口呼	例字
ɿ	字词	i	一急	u	故路	y	雨鱼
ʌ	知直						
a	爬辣	ia	家架	ua	刮花		
o	河活					yo	脚药
e	蛇舌	ie	姐接	ue	国郭	ye	靴缺
ə	耳而						
ai	买埋			uai	外歪		
ei	妹美			uei	胃味		
au	保包	iau	条腰				
əu	收丑	iəu	流优				

an	饭盘	ian	盐烟	uan	观酸	yn	云运
ən	跟盆	in	心林	uən	文婚	yan	员远
aŋ	帮放	iaŋ	杨养	uaŋ	王忘	yoŋ	用熊
oŋ	梦茂						

（三）声调

小金汉语方言只有四个调类：阴平、阳平、上声、去声，古入声字归入阳平。

调类	调值	例字
阴平	44	高边天
阳平	31	平时日
上声	53	古草走
去声	213	唱树大

二、小金汉语方言卷舌音声母来源

从声母音系可以看出，小金县汉语方言有一套卷舌音声母。当地的嘉绒语据林向荣先生的调查研究，上世纪50年代在卓克基音系中“没有唇齿清擦音f和舌尖后清擦音ʃ，他们常用自己语言中的h或ø代替f音；以舌叶音tʃ, tʃh, ʃ来代替舌尖后音tʂ, tʂh, ʂ。如“上海”读为[ʃaŋhei]”（林向荣，1993）。80年代，经他再次调查发现，年轻一代已普遍读作[ʂaŋhai]，且这两个汉语借音已进入卓克基的音系中。由此可见，嘉绒语中本身没有舌尖后清擦音“ʃ”它是受了邻近汉语方言影响而产生的，不是本语音系所有的。那么，小金汉语方言中的卷舌音声母从何而来呢？

笔者通过对《方言调查字表》（2015）^[7]所收知庄章三组共610个字进行了全面的考察，（小金汉语方言中23个不常用字蛇、雏、豕、蛭、飭、嚏、策、钐、臻、蹿、岑、朔、浞、嗤、眇、舐、秫、矢、駘、簪、鲂、铛、豕除外），将中古知庄章三组声母字与小金汉语方言的读音进行对照，发现小金汉语方言中[tʂ]组声母字主要来源于知组和章组，部分来自庄组字；今读[ts]组字多来源于庄组三等韵，具体如下（读音情况和例外字详见附录）：

中古知组字除梗开二庚陌韵及其它少数例外共12个字今读[ts]组声母外，其余都读[tʂ]组声母字。如：猪、中、肘、转、桌、竹、田、茶、厨、迟、撞等。

中古章组假开三麻韵、咸开三盐叶韵和其它例外共40个字今读[ts]组声母字外，其余都读[tʂ]组声母字。如：煮、珠、只、指、砖、掌、钟、出、齿、臭、穿、尺、船等。

庄组字演变较为复杂，大部分二等韵和少数三等韵今读[tʂ]组声母字，而三等韵今多读[ts]组声母字。二等韵今读[tʂ]组字的有：假开二麻韵、假合二麻韵、效开二肴韵、山开二、山合二、江开二，例如，差、榨、折、产、删、拴、刷、双、捉等字；三等韵今读[tʂ]组字遇合三鱼虞韵、止合三支脂韵、臻合三、宕开三、通合三（舒声字），例如，初、锄、梳、助、数、是、椿、长、杖等字。二等韵今读[ts]组字的有：蟹开二佳韵、咸开二、梗开二；三等字今读[ts]组字有假开三麻韵、止开三支脂韵、流开三尤韵、深开三、臻开三（入声字）、曾开三、通合三（入声字）。例如，筛、扯、支、翅、师、瘦、漱、眨、蘸、色、争、生、省等。

综上，小金汉语方言中卷舌音声母主要来自中古知组和章组，少数来源于庄组字，这些字的读音是一种存古语音特征。不过，对照当地通用汉语方言成都话，语音系统中并没有卷舌音声母。那么，这些语音特征从何而来呢？我们不妨看看卷舌音声母的基本类型。

三、小金汉语方言分 $tst\varsigma$ 的类型

中古知庄章三组声母字在各官话中的演变是不一样的。熊正辉(1990)根据这三组声母字在方言中分 $tst\varsigma$ 的表现,总结出济南型、昌徐型、南京型三种类型^[8]。(1)济南型。中古知庄章三组字全部合流为 $[t\varsigma]$ 组声母字。(2)昌徐型。对今读开口呼的字,知组二等字读 $[ts]$ 组,三等字读 $[t\varsigma]$ 组;庄组全读 $[ts]$ 组;章组字除止摄开口三等读 $[ts]$,其他都读 $[t\varsigma]$ 组。对知庄章今读合口呼的字,有的方言读 $[ts]$ 组,有的方言读 $[t\varsigma]$ 组。(3)南京型。庄组三等字除止摄合口和宕摄以及知庄章组字除梗摄二等字读 $[ts]$ 组以外,其余全读 $[t\varsigma]$ 。

小金汉语方言分 $tst\varsigma$ 是属于哪一种类型呢?通过中古知庄章三组声母字与小金方言读音的对照,中古知组字除梗摄二等字和少数例外读 $[ts]$ 组外,其余都读 $[t\varsigma]$ 组;中古章组字除假开三麻韵、咸开三盐叶韵和少数例外读 $[ts]$ 组外,其余都读 $[t\varsigma]$ 组。中古庄组二等今读开口呼的蟹、咸、梗三摄读 $[ts]$ 组字,三等今读开口呼的假、止摄开口支脂韵、流、深、曾以及臻开三和通合三的人声字读 $[ts]$ 外,其余全读 $[t\varsigma]$ 组声母。由此看来,小金汉语方言分 $[ts]$ $[t\varsigma]$ 类型更接近于南京型。

肖娅曼(1999)曾对成都话舌尖后音声母展开调查,发现成都话早在一百年前是分 ts $t\varsigma$ 类型,进而对成都话和北京话的舌尖后声母来源进行了比较,发现成都话和北京话的 $t\varsigma$ 组声母字均来源于中古知章组,以及部分庄组字。不同的是,相比北京话,“来源于庄组的字中,成都话读 ts 组声母的比读 $t\varsigma$ 声母的字多”^[9]。通过她的分析,成都话分 $tst\varsigma$ 类型也属于南京型,这一特点与今天小金方言分 $tst\varsigma$ 类型是一样的。

成都作为四川省的政治、经济和文化中心,成都话是四川官话的代表,对周围地区的方言都有很大的影响,无论是邻近的汉语次方言,还是少数民族语言。小金县地理上毗邻成都,同时随着社会迅速地发展,与外界交流、接触的机会增多。小金汉语方言不可避免地受到了强势方言成都话的影响,如其音系中的韵母和声调与成都话保持一致,有36个韵母,4个声调,且古人声字归入阳平。根据甄尚灵的《成都语音的初步研究》(1958)^[10]、《西蜀方言与成都话》(1988)^[11]和《四川方言音系》(1960)^[12]中记载的语音材料,成都话的舌尖后声母和舌尖前声母已合流为 ts 组声母,没有与之对立的 $t\varsigma$ 组声母。而在小金汉语方言中存在 ts $t\varsigma$ 的对立,有 $[ts, tsh, s]$ 和 $[t\varsigma, t\varsigma h, \varsigma]$ 两套声母,即“知 \neq 资;池 \neq 词;世 \neq 思”(熊正辉,1990)。这一切源于特殊的地理和人文环境。首先,乾隆两次征战大、小金川,战乱平息和改土归流后,四川内地的汉军、汉商和汉农大量迁徙来小金经商和垦地,并在此与当地少数民族杂居生活,互通婚姻。其次,小金县地理环境较为封闭,群山包围,交通不便利和信息闭塞,这在一定深度上,减缓了与成都话语音齐步变化的速度。此外,因教育、电视和广播等多种途径促使了普通话的全面推广,为卷舌音声母的存留提供了条件。

参考文献

- [1] 四川省阿坝藏族羌族自治州小金县地方志编纂. 小金县志 [M]. 成都:四川辞书出版社,1995年
- [2] 瞿霭堂. 嘉绒语概况 [J]. 民族语文,1983年第4期
- [3] 林向荣. 嘉戎语研究 [M]. 四川民族出版社,1993年, p40-41
- [4] 王建成、赞拉·阿旺措成. 安多话嘉戎语对比分析 [M]. 成都:四川民族出版社,1992年
- [5] (法) 向柏霖. 嘉绒语研究 [M]. 北京:民族出版社,2008年
- [6] 黄良荣、孙宏开. 汉嘉戎词典 [M]. 北京:中国社会科学院出版社,1998年
- [7] 中国社会科学院语言研究所. 方言调查字表 [M]. 北京:商务印书馆,2015年
- [8] 熊正辉. 官话区分 $tst\varsigma$ 的类型 [J]. 方言,1990年第1期
- [9] 肖娅曼. 关于成都话舌尖后声母的调查 [J]. 四川大学学报(哲学社会科学版),1999年第6期
- [10] 甄尚灵. 成都语音的初步研究 [J]. 四川大学学报(社会科学版),1958年第1期

[11] 甄尚灵. 西蜀方言与成都语音 [J]. 方言, 1988 年第 3 期

[12] 四川大学方言社会调查工作组. 四川方言音系 [J]. 四川大学学报 (社科版), 1960 年第 3 期

附录一: 中古知庄章三组声母与小金汉语方言读音的对照表

古韵摄		小金方言 [ts] [tʂ] 读音		例字
假摄	开二: 麻	知组	tʂ	茶
		庄组	tʂ	查渣沙沙诈榨岔炸
	开三: 麻	章组	ts	蛇奢扯舍社麝蔗
	合二: 麻	知组	tʂ	傻耍
遇摄	合三: 鱼	知组	tʂ	猪除储箸著褚
		庄组	tʂ	初锄梳疏蔬楚助
		章组	tʂ	书舒煮处暑署薯
	合三: 虞	知组	tʂ	诛蛛株柱住驻
		庄组	tʂ	数 (名词)、数 (动词)
		章组	tʂ	朱珠输殊主竖注蛀树
蟹摄	开二: 皆	庄组	tʂ	豺
	开二: 佳	庄组	tʂ	钗差柴债寨晒
	开三: 祭	知组	tʂ	滞
		章组	tʂ	制世势誓逝
	合三: 祭	知组	tʂ	缀 [点缀]
		章组	tʂ	赘
止摄	开三: 支	知组	tʂ	知蜘蛛池驰
		庄组	ts	差 [参差] 筛
		章组	tʂ	施匙只纸是歧
	开三: 脂	知组	tʂ	迟致稚
		庄组	ts	师狮
		章组	tʂ	脂尸旨指屎至示嗜
	开三: 之	知组	tʂ	痴持耻治置
		庄组	tʂ	士仕柿使史驶
			ts	淄滓厕事
		章组	tʂ	之芝嗤时止趾址齿始市试侍
	合三: 支	庄组	tʂ	揣
		章组	tʂ	吹炊垂睡
	合三: 脂	知组	tʂ	追槌锤坠
		庄组	tʂ	衰摔帅
		章组	tʂ	锥锥水

效摄	开二：肴	庄组	ts	抓抄钞巢捎稍潇
	开三：宵	知组	ts	朝[朝代]超赵兆召
		章组	ts	昭招烧绍绍照邵
流摄	开三：尤	知组	ts	抽绸筹肘丑昼宙
		庄组	ts	搜搆馊度黝漱
		章组	ts	周舟州收仇手受臭售授咒
咸摄	开二：咸洽	知组	ts	站[立]赚站[车站]
		庄组	ts	谗饕蘸眨
	开三：盐叶	知组	ts	粘沾
		章组	ts	陕摄涉折褶
深摄	开三：侵缉	知组	ts	沉
		庄组	ts	簪森参涩
		章组	ts	针斟深沈甚枕甚湿十拾
山摄	开三：山黠	知组	ts	绽
		庄组	ts	山盞铲铲杀察
	开三：删鎋	庄组	ts	删疝侧栈
	开三：仙薛	知组	ts	缠哲撤徹
		庄组	ts	蝉扇搥善战颤
			ts(入声)	浙舌设折[弄折了]
	合二：删鎋	庄组	ts	拴撰涮刷
	合二：仙薛	知组	ts	传[传达][传记]椽转 [转眼][转螺丝]
		章组	ts	专砖川穿船喘串说
臻摄	开三：真质	知组	ts	珍陈尘镇趁阵侄秩
		庄组	ts	榛衬
			ts(入声)	瑟虱
		章组	ts	真身伸申诊肾振震质实室失
	合三：諄术	知组	ts	椿
		庄组	ts	率蟀
		章组	ts	春唇纯醇准蠢顺出述术
宕摄	开三：阳药	知组	ts	张长肠场丈涨帐胀
		庄组	ts	装疮床霜孀闯爽壮创状
		章组	ts	章商伤常上唱尚绛芍
江摄	开二：江觉	知组	ts	撞桌卓啄戮浊
		庄组	ts	双捉镯

曾摄	开三：蒸职	知组	tʂ	征澄直值
		章组	tʂ	蒸称拯证升承剩胜食识式植
梗摄	开二：庚陌	知组	ts	拆 [拆开] 择 [择菜] 宅摘
		庄组	ts	生牲甥省贵策册
	开三：清昔	知组	tʂ	贞呈程逞郑
		庄组	tʂ	正征声成城整只适释石尺
通摄	合三：冬屋	知组	tʂ	中 [当中] 虫竹畜逐轴
		庄组	tʂ	崇
			ts (入声)	缩
		章组	tʂ	终充众祝粥叔熟淑
	合三：钟烛	知组	tʂ	重 [重复] [轻重] 宠
		章组	tʂ	钟盅种肿烛触赎束蜀属

附录二： 小金方言不合规律的例外字

知组字：

假开二麻韵“搽”读 [tsa]；假开三麻韵“爹”，小金方言读 [tie]，不读 [tʂɿ]；止开三之韵“痔”读 [tsɿ]，效开二肴韵“罩”读 [tsau]（罩子，指下雨后，山上的白雾）；深开三侵缉韵“蛰”读 [tsɿ]（惊蛰）；山开三仙薛韵“展”读 [tsan]；曾开三蒸职韵“瞪”读 [tən]。

庄组字：

遇合三鱼韵“阻”读 [tsu]，“所”读 [so]；蟹开二佳韵“筛”读 [sai]，“洒”读 [sa]；止开三之韵“士仕柿使史驶”读 [ʂɿ]；咸开二“杉”读 [ʂa]；山合二删铎韵“纂”读 [tsuan]；江开二江觉韵“窗”读 [tʂaŋ]。

章组字：

假开三麻韵“遮”读 [tʂe]，“车”读 [tʂhe]；蟹合三祭韵“税”读 [suei]；止开三支韵“支”读 [tsɿ]（如支客司，即指主持婚礼的人）；止开三之韵“诗”读 [sɿ]；“志”读 [tsɿ]；深开三侵缉韵“婢”读 [sən]；山开三仙薛韵“毡”读 [tsan]；臻开三真质韵“神”读 [sən]；臻合三谆术韵“肫”读 [tʂyn] 不读 [tʂhuən]；宕开三阳药韵“昌”读 [tʂaŋ]，“裳”读 [saŋ]。

[责任编辑：朱茂青]